



MANUALE DI INSTALLAZIONE

**MOTORIDUTTORE 24 Vcc PER
CANCELLI E PORTONI AD ANTE BATTENTI**

SV-IBM Motore B Articolato
SV-IBC Motore B. A. + Centrale
SK-IBS Kit Bracci Articolati
snodoMATiC



Rev. 001 = 050319

SV-EBD



ATTENZIONE!! Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale che è parte integrante di questa confezione.

I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445



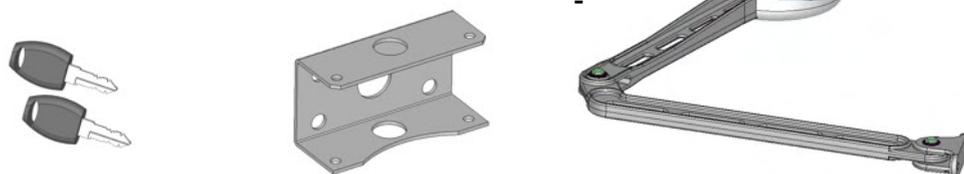
Il marchio CE è conforme alla direttiva europea
CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.

INDICE

Composizione Dell'imballo e Ri ferito Dati Tecnici	Pag. 2
Prospetto Generale e Automazione Tipo e Dimensioni Motore e Braccio.....	Pag. 3
Dimensioni Motore e Braccio.....	Pag. 3
Collegamento Tipo a Blocchi e Sezione dei Cavi.....	Pag. 4
Considerazioni per L'installazione.....	Pag. 4
Modalità di Installazione.....	Pag. 4-5-6
Alimentazione dei Led Lampeggianti o Spia Cancellò Aperto.....	Pag. 7
Descrizione e Caratteristiche Tecniche Della Centralina.....	Pag. 9
Descrizione Morsetti era Della Centralina.....	Pag. 10
Descrizione Significato dei Led Della Centralina.....	Pag. 11
Programmazione Delle Funzioni Trami te Di pSwi tch.....	Pag. 11
Apprendimento Dei Radiocomandi e Della Corsa dei Motori.....	Pag. 12
Programmazione Manuale e della Corsa Dello Sfasamento.....	Pag. 13-14
Inconvenienti e Cause Soluzioni.....	Pag. 15
Avvertenze e Sicurezza; Collegamento Pulsante vecchio ci tofono.....	Pag. 16
Esploso Dettaglio dei ricambi Numeri e Codici.....	Pag. 17-18
Dettaglio dei Collegamenti Selettore e Fotocellule.....	Pag. 19

ATTENZIONE: IL PRESENTE MANUALE SI RILASCIA ANCHE PER L'ACQUISTO DI UNA QUALSIASI PARTE DI RICAMBIO

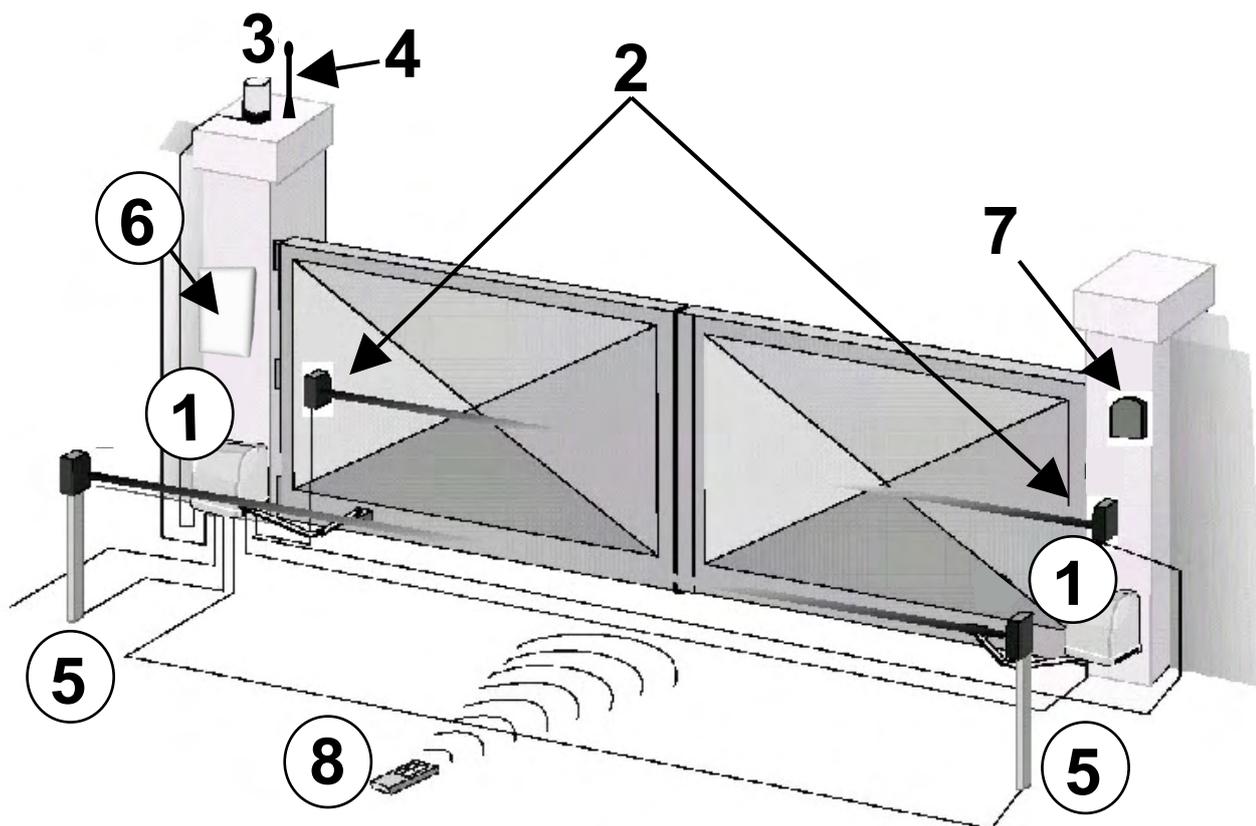
- 1 - SV-IBM Motoriduttore 24 Vcc completo di braccio articolato
- 1 - SV-IBC Motoriduttore completo di braccio articolato
- Completo di centrale SV-EBD che gestisce 1/2 Motori
- 1 - SV-PFI Piastra di fissaggio motore SV-IBM e SV-IBC
- 1 - Coppia di chiavi per sblocco di emergenza (assenza rete)



DATI TECNICI ASSISTENZA H 24 +39 330288886

Peso Max anta	150 Kg
Lunghezza Max anta	2,50 mt
Alimentazione motore	24 Vdc
Potenza motore	50 W
Giri motore	1300
Condensatore	/
Sblocco meccanico per manovra di emergenza	Con chiave dedicata
Temperatura di funzionamento	-20° C / +55° C
Peso	9.5 Kg
Grado di protezione	IP 44
Tempo di apertura 90°	15 sec
Assorbimento medio motore	3 A

AUTOMAZIONE TIPO E NOMENCLATURA COMPONENTI

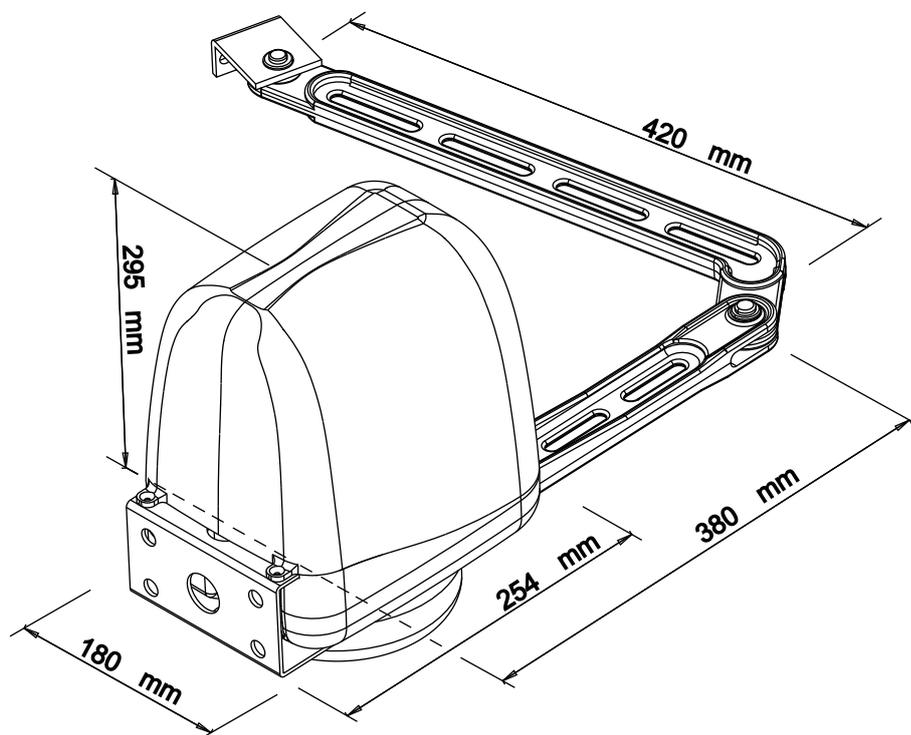


ATTENZIONE: IL PRESENTE MANUALE SI RILASCIA ANCHE PER L'ACQUISTO DI QUALSIASI SINGOLA PARTE DI RICAMBIO

- 1- Motoriduttore 24 Vcc.
- 2- Fotocellula esterna
- 3- Lampeggiatore 24 V
- 4- Antenna

- 5- Fotocellula interna
- 6- Quadro di comando SV-EBD
- 7- Selettore a chiave esterno
- 8- Radiocomando

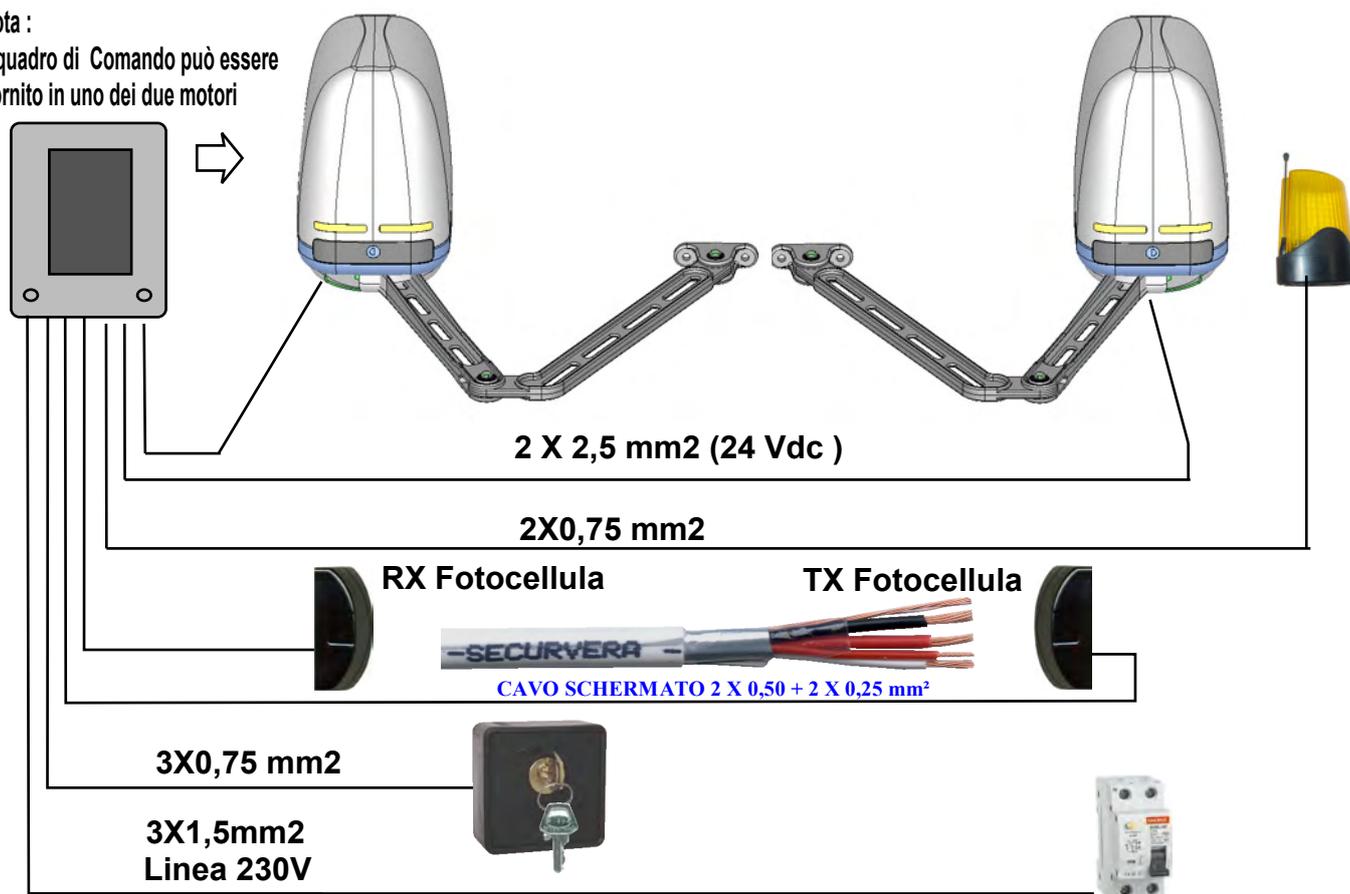
DIMENSIONI



COLLEGAMENTO TIPO E SEZIONE CAVI

Nota :

Il quadro di Comando può essere
Fornito in uno dei due motori



CONSIDERAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Le operazioni di installazione e collaudo devono essere eseguite solo da personale qualificato ai fini di garantire la corretta e sicura funzionalità del cancello automatico.
- La casa costruttrice, declina ogni responsabilità per i danni derivati da eventuali errate installazioni dovute ad incapacità e/o negligenza.
- Prima di procedere al montaggio dell'automatismo, si verifichi che il cancello sia perfettamente funzionante, ben incardinato alle proprie cerniere e opportunamente lubrificato nonché rispondente alle normative sulla sicurezza vigente nel Paese dove viene effettuata l'installazione.

MODALITA' D'INSTALLAZIONE

1. Prima di procedere al fissaggio delle piastre in dotazione, determinare le quote utilizzando i dati riportati nella **Tabella 1** in virtù dell'angolo di apertura delle ante, **le misure dal centro cardine**.
2. Fissare in modo ben saldo la piastre supporto del motore.
3. Fissare i motori sulle piastre.

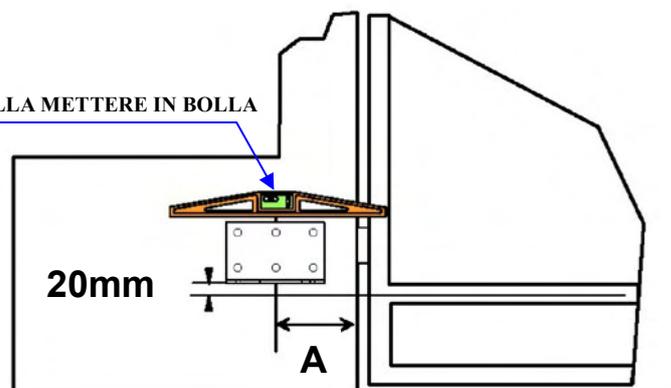
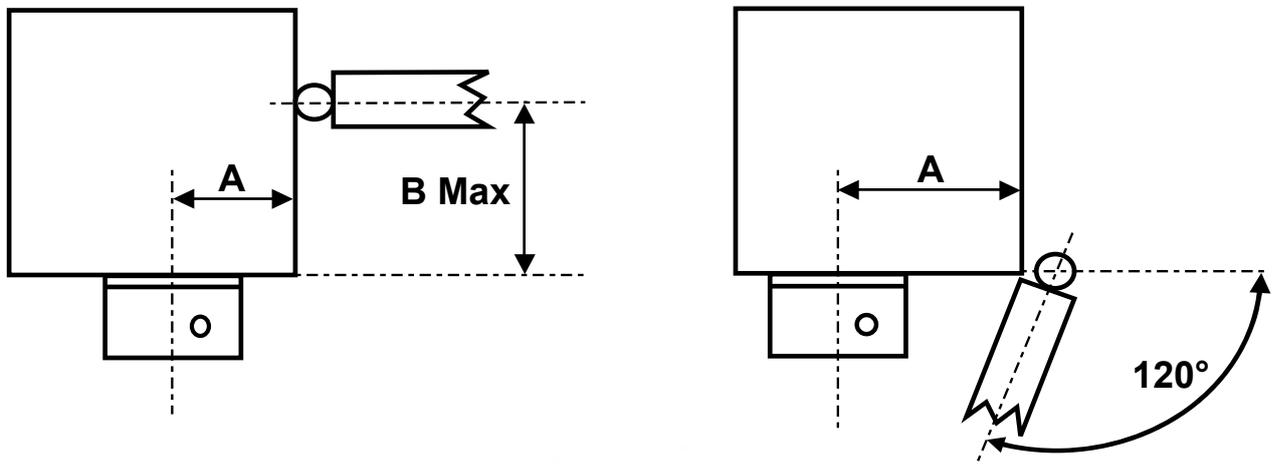
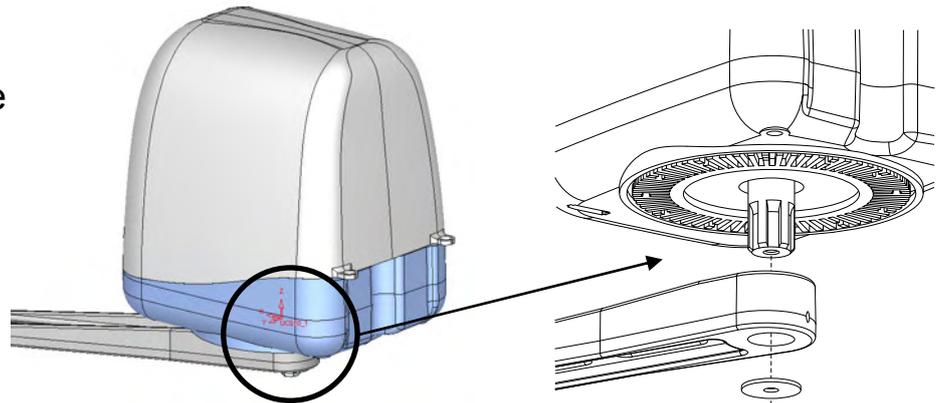


Tabella 1 ASSISTENZA H24 CELLULARE 330288886

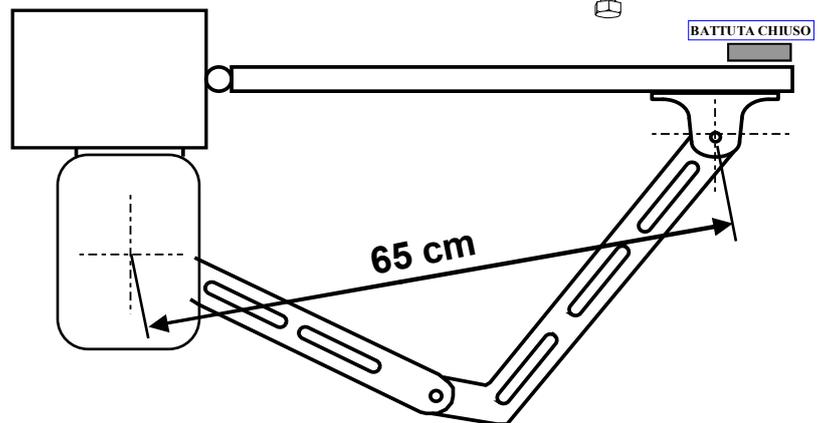
APERTURA 90°		APERTURA 120°	
A	13 cm	A	19 cm
B	30 cm		



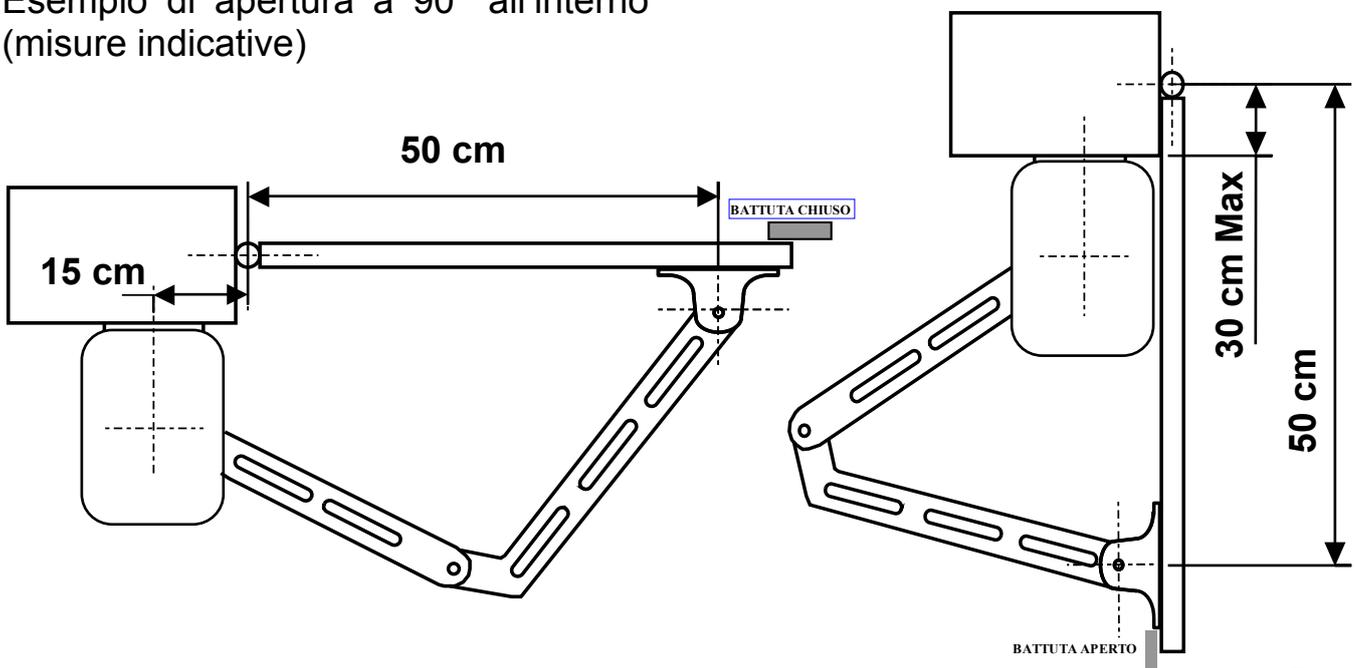
Per trovare l'angolazione desiderata, innestare la leva e sbloccare il motore



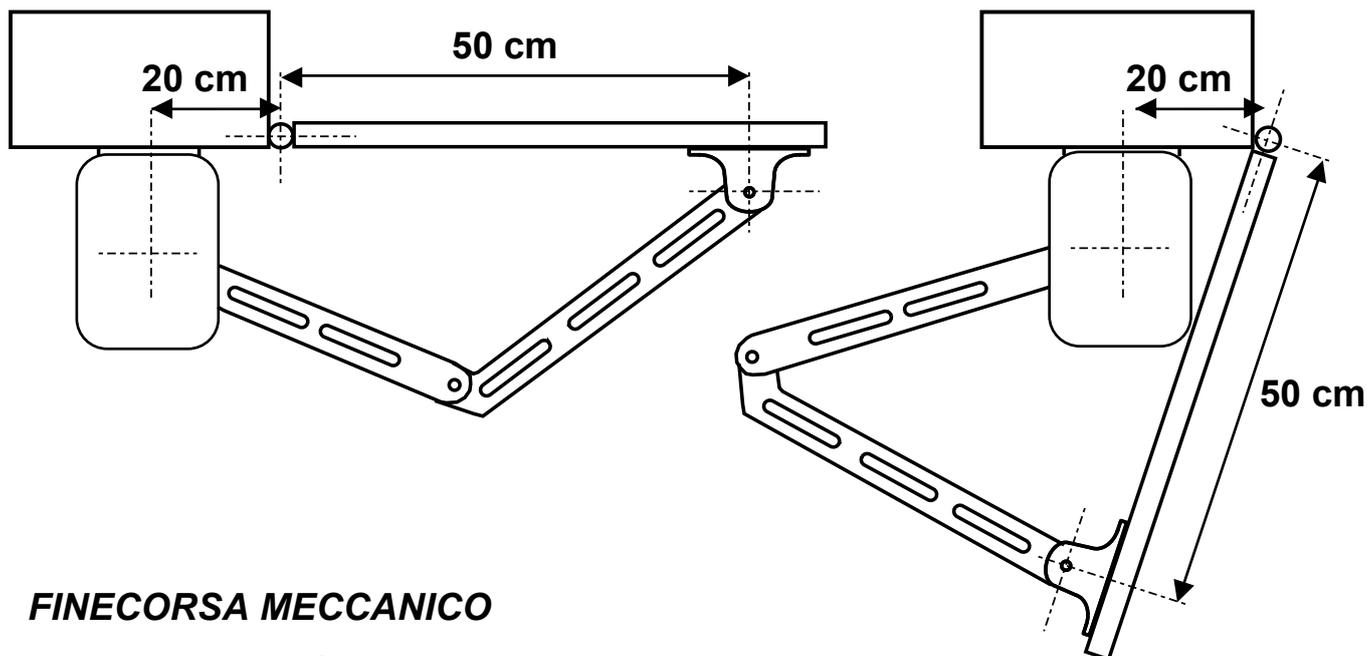
Portare l'anta fino a battuta e marcare il punto di fissaggio della piastra attacco leva al cancello



Esempio di apertura a 90° all'interno (misure indicative)

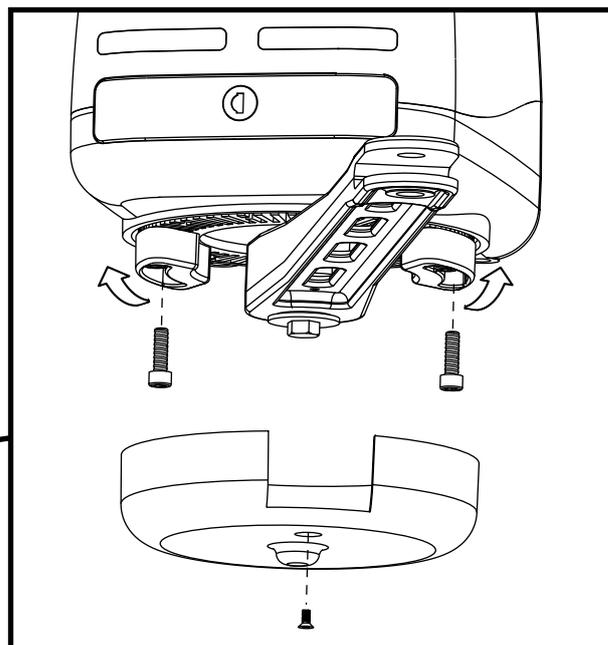
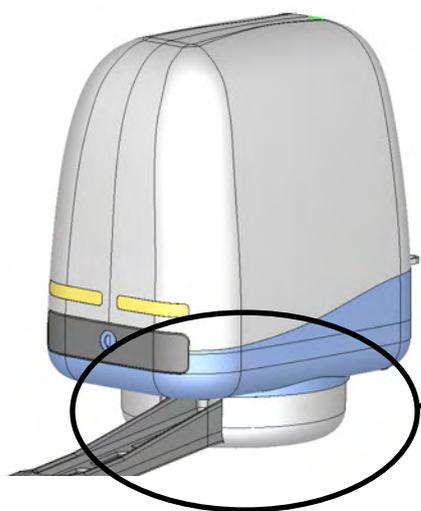


Esempio di apertura oltre i 90° all'interno (misure indicative)



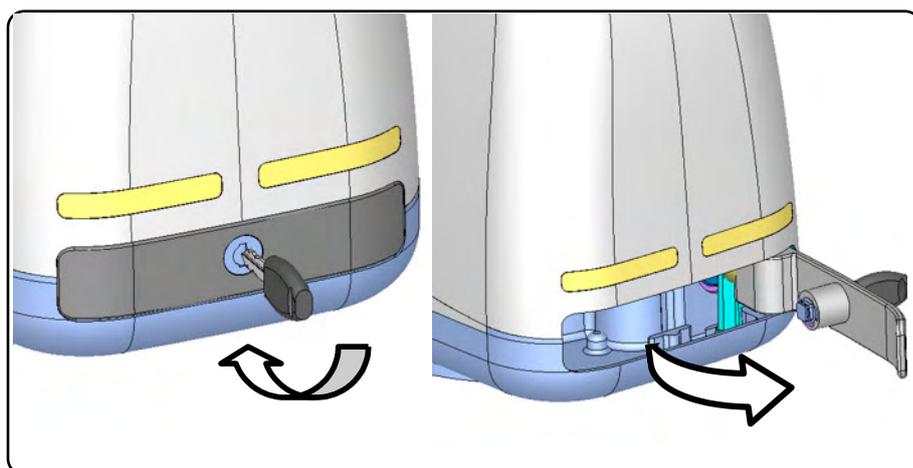
FINECORSA MECCANICO

Per assemblare i finecorsa meccanici di apertura e chiusura inserire le camme nella posizione desiderata e bloccare con le viti.



PROCEDURA SBLOCCO EMERGENZA

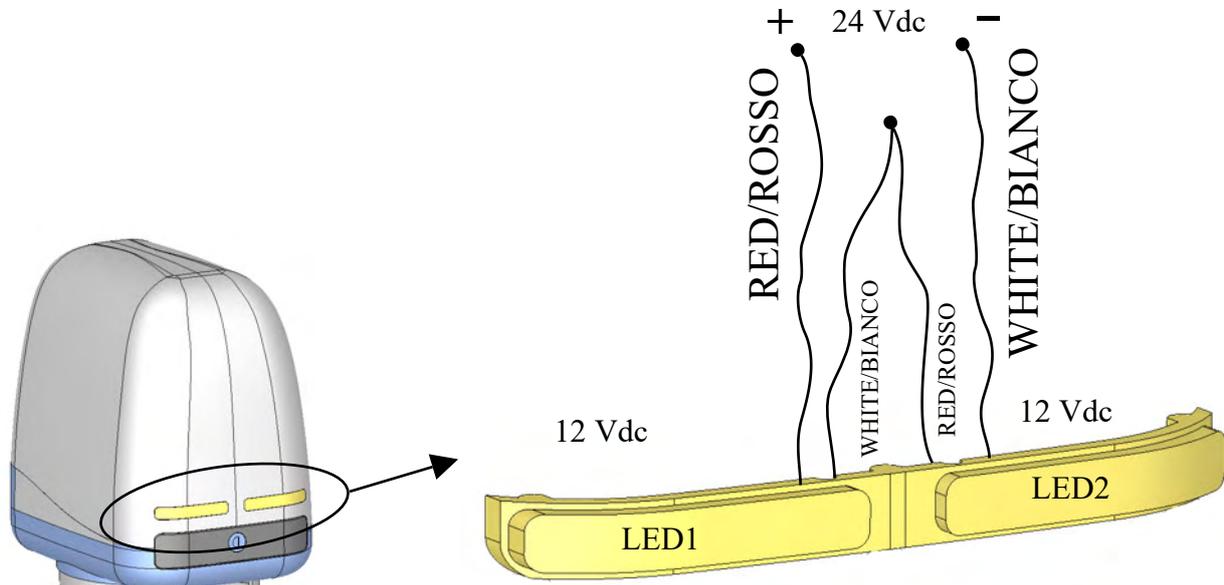
- Inserire la chiave in dotazione nell'apposita serratura posta sulla leva del motore
- Ruotare la chiave in senso orario
- Tirare la leva fino allo sblocco



ASSISTENZA H24 CELLULARE 330288886

ALIMENTAZIONE LED 24 Vdc CURRENT SUPPLY WIRES 24 Vdc

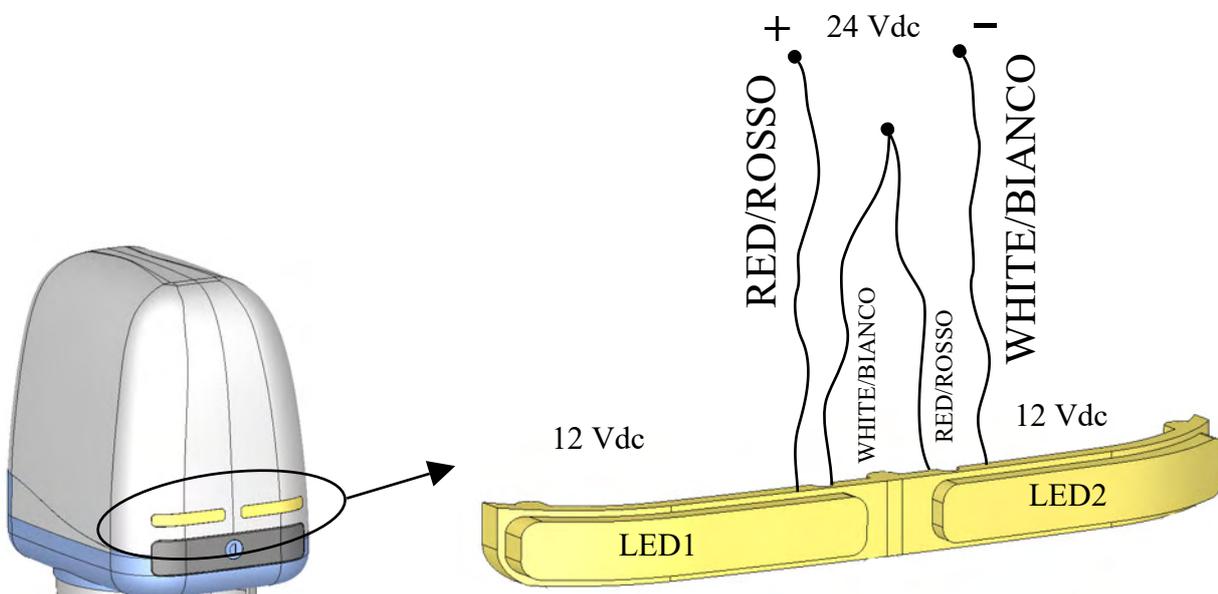
Esempio di un possibile collegamento lampeggi differenziati in movimento
Filo Rosso = **positive/positivo + in centrale** Collegare al morsetto 14
Filo Bianco = **negative/negativo - in centrale** Collegare al morsetto 13



SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA H24 330288886

ALIMENTAZIONE LED 24 Vdc CURRENT SUPPLY WIRES 24 Vdc

Esempio di un possibile collegamento lampeggi differenziati in movimento
Filo Rosso = **positive/positivo + in centrale** Collegare al morsetto 12
Filo Bianco = **negative/negativo - in centrale** Collegare al morsetto 11



MANUALE D'ISTRUZIONE

Apparecchiatura di comando 2 Motori 24Vdc
Electronic control panel for two 24Vdc motors
Cuadro electrónico para dos motores 24Vdc
Carte électronique 2 moteurs 24Vdc

SV-EBD 1/2 Motori 24 Vcc



SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA H24 33028886



ATTENZIONE!! Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale. La Securvera declina ogni responsabilità in caso di non osservanza delle normative vigenti.

WARNING!! Before installing, thoroughly read this manual that is an integral part of this Kit. Securvera declines any responsibility in the event current standards in the country of installation are not complied with.



¡ATENCIÓN!! Antes de efectuar la instalación, lea atentamente el presente manual. La Empresa VDS no asumirá responsabilidad alguna en caso de inobservancia de las normas vigentes en el país donde se lleva a cabo la instalación.

ATTENTION! il vous plaît, attentivement ce manuel l'installation. Securvera décline toute responsabilité en cas de non-conformité à ces règlements.

GENERALITA':

La centrale SV-EBD è stata progettata per comandare uno o due motori a 24 Vdc per cancello ad ante. E' dotata di rallentamenti, rilevazione ostacolo, scheda radio incorporata e funzione di auto-programmazione che permette installazioni semplici e sicure.

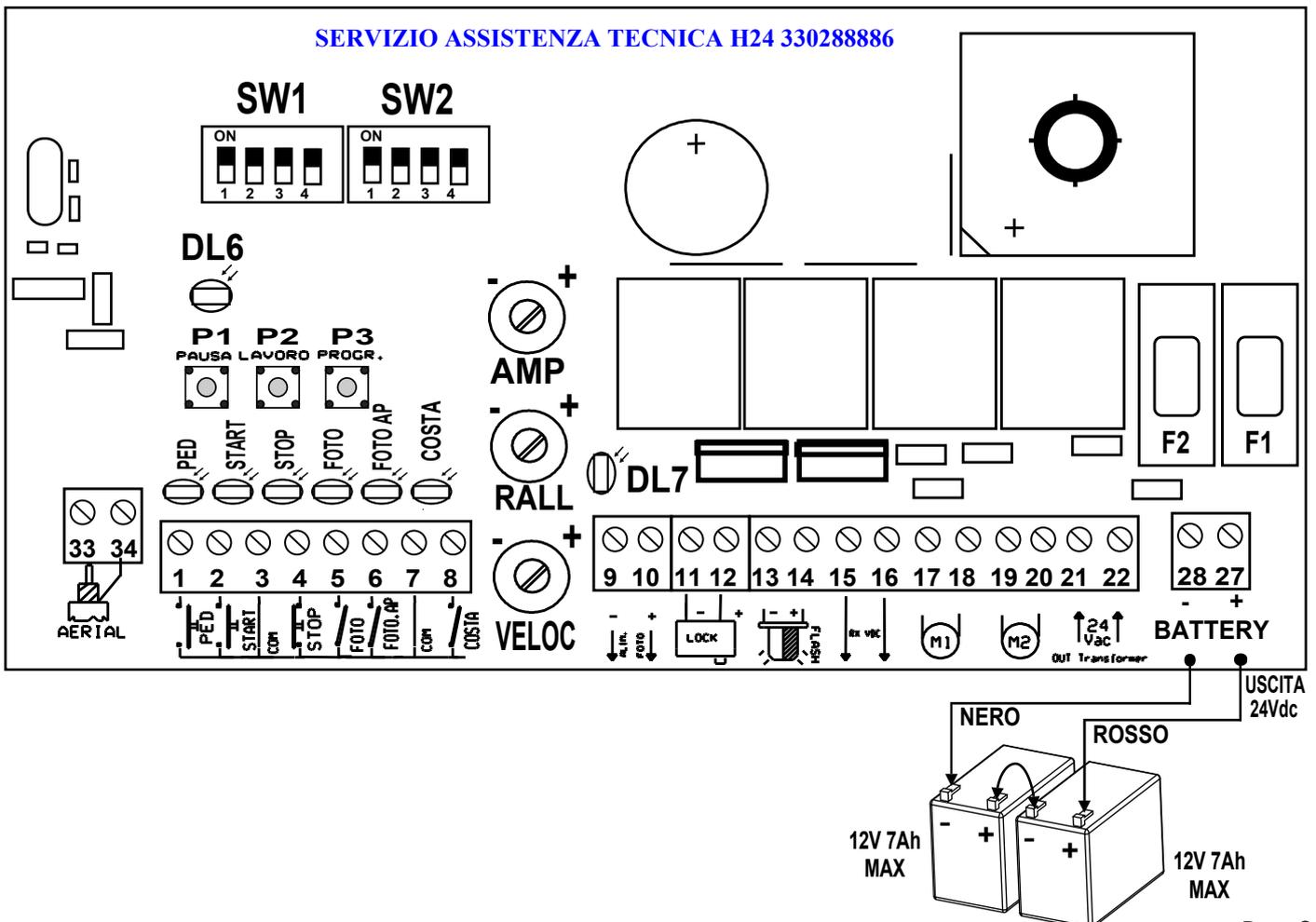
Norme di sicurezza generale:

E' vietata ogni operazione di montaggio, riparazione o regolazione dell'apparecchiatura da parte di personale non qualificato e qualora non siano state prese tutte le precauzioni necessarie per evitare possibili incidenti: alimentazione elettrica disinserita (comprese eventuali batterie tampone). Qualsiasi utilizzo non previsto da questo libretto istruzioni e/o ogni modifica arbitraria apportata a questo prodotto o ai suoi componenti, solleva da ogni responsabilità derivante da conseguenti danni o lesioni a cose, persone o animali. Conservare scrupolosamente il presente manuale allegandolo al fascicolo tecnico dell'installazione in un luogo idoneo e noto a tutti gli interessati al fine di renderlo disponibile in futuro.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza assorbita a riposo.....	100 mA
Fusibile F1.....	20 A
Fusibile F2.....	20 A
Tempo di inversione.....	2 secondi fissi
Temperatura di esercizio.....	Da -20°C a +50°C

LAY OUT CENTRALINA



Descrizione collegamenti elettrici.

1-3 PED	Pulsante Pedonale (contatto N.A.); Comanda solo l'anta M1
2-3 START	Pulsante Start (contatto N.A.); funzione sequenziale, 1° impulso apre, 2° impulso stop, 3° impulso chiude.
3-4 STOP	Pulsante stop (contatto N.C.); ferma sempre i motori, se premuto durante il tempo di pausa annulla la richiusura automatica.
5-7 PHOTO	Ingresso fotocellula (contatto N.C.) attiva solo in chiusura; ferma e riapre (inverte la marcia).
6-7 PH.OP.	Ingresso fotocellula sempre attiva (contatto N.C.); in apertura ferma e riparte, in chiusura ferma e inverte la marcia.
7-8 Costa	Ingresso Costa di sicurezza sempre attiva (contatto N.C.); in apertura ferma e inverte 10 cm; in chiusura ferma e inverte la marcia per tutta la corsa.
9-10	Uscita 24Vdc per alimentazione fotocellule, o dispositivi (9 negativo e 10 positivo).
11-12 LOCK	Uscita 24Vdc per Elettroserratura o Spia cancello aperto (11 negativo e 12 positivo). Sequenza impulsiva 12/24 Vdc
13-14 FLASH	Uscita 24Vdc intermittente per alimentazione del lampeggiante (13 negativo e 14 positivo). Lampeggi differenziati per movimento
15-16 RX Vdc	Uscita 24Vdc per alimentazione accessori; Tastiere, GSM, altro (15 positivo e 16 negativo).
17-18 M1	Uscita 24Vdc per Motore 1 (max 3A).
19-20 M2	Uscita 24Vdc per Motore 2 (max 3A).
21-22 OUT TRASF.	Ingresso alimentazione centralina 24Vac; collegare l'uscita 24Vac del trasformatore toroidale.
27-28 BATTERY	Collegamento batteria tampone 24V (27 positivo e 28 negativo).
33-34	Ingresso antenna per ricevitore incorporato (33 polo caldo e 34 calza).

[SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA H24 330288886](mailto:SERVIZIO_ASSISTENZA_TECNICA_H24_330288886)

N.B.: La centrale viene fornita con contatti normalmente chiusi ponticellati (stop, costa, fotocellula, fotocellula apre). Se si vuole utilizzare uno di questi ingressi, togliere il ponte dell'ingresso desiderato ed eseguire il collegamento elettrico.

Descrizione led presenti sulla scheda.

PED	Visualizza lo stato dell'ingresso Pedonale (normalmente spento).
START	Visualizza lo stato dell'ingresso Start (normalmente spento).
STOP	Visualizza lo stato dell'ingresso Stop (normalmente acceso).
FOTO	Visualizza lo stato dell'ingresso Foto (se spento fotocellula interrotta); (normalmente acceso, spento su intervento della fotocellula).
FOTO AP	Visualizza lo stato dell'ingresso Foto AP (se spento fotocellula interrotta); (normalmente acceso, spento su intervento della fotocellula)
COSTA	Visualizza lo stato dell'ingresso Costa (se spento costa interrotta); (normalmente acceso, spento su intervento della costa meccanica).
DL6	Visualizza lo stato della programmazione.
DL7	Visualizza lo stato del lampeggiatore ripete tutte le fasi dell'intermittenza

A cancello chiuso verificare che i led **STOP, FOTO, FOTO AP e COSTA** siano accesi; altrimenti controllare i collegamenti.

Descrizione dei trimmer.

AMP	Regolazione della sensibilità del rilevamento ostacolo durante il movimento del cancello (Sensibilità amperometrica). Tarare solo per la forza necessaria. Tutto in senso antiorario (-) si ha un'alta sensibilità all'ostacolo; tutto in senso orario (+) si ha una bassa sensibilità all'ostacolo. Questo parametro determina il livello di sicurezza dell'automazione.
RALL.	Regolazione della velocità del motore durante il rallentamento (forza); senso antiorario (-) minima velocità, senso orario (+) esclusione del rallentamento.
VELOC.	Regolazione della velocità del motore durante durante la corsa (forza di Lavoro); senso antiorario (-) minima velocità, senso orario (+) massima velocità.

Funzioni programmabili tramite dip switch SW1 e SW2.

	ON	OFF
SW1	1 Funzionamento a un motore (usare solo M1).	Funzionamento a due motori (M1 + M2).
	2 Con cancello aperto, al disimpegno della fotocellula, il cancello chiude automaticamente dopo 5 secondi.	Il cancello non richiude automaticamente o, se impostata, rispetta il tempo di richiusura automatica programmato.
	3 Colpo d'ariete attivato (per cancelli con elettroserratura).	Colpo d'ariete disattivato.
	4 Spunto alla partenza disattivato.	Spunto di 2 secondi alla partenza.
SW2	1 Funzione condominiale; la centrale ignora il comando di start durante l'apertura.	La centrale accetta il comando di start sia durante l'apertura che la chiusura.
	2 Morsetto 11-12 in funzionamento Spia cancello aperto.	Morsetto 11-12 in funzionamento elettroserratura.
	3 Costa di sicurezza di tipo resistivo 8K2 ohm	Costa di sicurezza di tipo meccanico con contatto N.C..
	4 Colpo di inversione attivato (rilascio motore)	Colpo di inversione disattivato

Leggenda fusibili a bordo scheda.

F1 - 20A 250V Fusibile di protezione per l'uscita batteria (morsetto 27 e 28).

F2 - 20A 250V Fusibile di protezione per l'uscita 24Vac del trasformatore.

FR1 - 0,65A 250V Fusibile di protezione autoripristinante per alimentazione 230Vac (non sostituibile).

FR2 - 1,6A 250V Fusibile di protezione autoripristinante per fotocellule, elettroserratura, lampeggiante e accessori (non sostituibile).

Attenzione: rischio di folgorazione! Togliere alimentazione alla centrale prima di sfilare i fusibili (F1 e F2). Si consiglia di controllare i cablaggi prima di sostituire il fusibile bruciato.

Apprendimento dei radiocomandi (si consiglia di eseguirlo con l'antenna non collegata).

Associati al comando START:

- Con cancello chiuso, premere e rilasciare il tasto PROGR; il led DL6 inizia a lampeggiare.
- Premere il tasto del radiocomando; il led DL6 si spegne a conferma della memorizzazione.

Si possono memorizzare un massimo di 32 diversi codici per il comando Start.

Associati al comando Pedonale:

- Con il cancello chiuso premere e rilasciare due volte il tasto PROGR; il led DL6 inizia a lampeggiare.
- Premere il tasto del radiocomando; il led DL6 si spegne a conferma della memorizzazione.

Si possono memorizzare un massimo di 32 diversi codici per il comando Pedonale.

Cancellazione telecomandi.

Cancellazione di un singolo codice associato allo START o al PEDONALE:

- Premere contemporaneamente e rilasciare i tasti PROGR e PAUSA; il led DL6 lampeggia velocemente.

Premere il tasto del radiocomando da cancellare entro 10 sec.; il led DL6 si spegne a conferma della cancellazione.

Cancellazione totale dei radiocomandi memorizzati nella centrale:

Premere contemporaneamente e tenere premuti i tasti PROGR e PAUSA per circa 10 secondi. Il led DL6 inizierà a lampeggiare velocemente e dopo 10 sec. si spegnerà a conferma della totale cancellazione.

Verifiche preliminari prima della programmazione della corsa.

- Alimentare la centralina e controllare che i led Stop, Foto, Foto AP e Costa siano accesi; se non corrisponde controllare il cablaggio di pulsanti e dispositivi di sicurezza, i contatti N.C. non utilizzati vanno ponticellati.
- Verificare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza installati al fine di ridurre al minimo ogni eventuale rischio.
- Verificare il corretto collegamento dei motori tenendo presente che la prima manovra che la centrale esegue è un'apertura.

Programmazione automatica della corsa con tempi di sfasamento e rallentamento fissi.

Descrizione per cancello a due ante; in caso di anta singola (dip 1 SW1 ON) le fasi interessano solo il motore M1.

- Premere e mantenere premuto il pulsante PROGR. fino alla partenza dei motori (circa 10 secondi).
- La centrale porta automaticamente entrambe le ante in posizione di completa chiusura fermandosi sui fermi meccanici.
- L'anta M1 inizia l'apertura e dopo 3 secondi parte anche l'anta M2.
- Raggiunti i fermi meccanici in apertura entrambi i motori si fermano automaticamente.
- La centrale esegue il ciclo di chiusura terminando in rallentamento per poi fermarsi correttamente sui fermi meccanici.
- La centrale esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

Nella programmazione automatica lo sfasamento tra le due ante è impostato a 3 secondi fissi sia in apertura che in chiusura e il rallentamento è di circa 4 secondi fissi prima dei fermi meccanici.

ATTENZIONE: Nel caso di regolazione dei trimmer RALL. O VELOC. è necessario ripetere l'autoprogrammazione.

Programmazione manuale della corsa con tempi di sfasamento e rallentamento personalizzati.

Descrizione per cancello a due ante; in caso di anta singola (dip 1 SW1 ON) seguire solo i punti del motore M1.

- A cancello chiuso premere e rilasciare il pulsante PROGR.; il led DL6 lampeggia.
- Premere e rilasciare il tasto LAVORO; L'anta M1 parte in apertura.
- Raggiunto il punto di rallentamento desiderato premere e rilasciare il tasto LAVORO, l'anta M1 rallenta; se non si desidera il rallentamento ignora questo passaggio e prosegui.
- Raggiunto il fermo meccanico di massima apertura il motore M1 si ferma automaticamente.
- Premere e rilasciare LAVORO; inizia il conteggio del tempo di sfasamento in apertura (il led DL6 lampeggia velocemente).
- Trascorso il tempo di sfasamento desiderato premere e rilasciare LAVORO; l'anta M2 inizia l'apertura.
- Raggiunto il punto di rallentamento desiderato premere e rilasciare il tasto LAVORO, l'anta M2 rallenta; se non si desidera il rallentamento ignora questo passaggio e prosegui.
- Raggiunto il fermo meccanico di massima apertura il motore M2 si ferma automaticamente.
- Premere e rilasciare il tasto LAVORO; l'anta M2 parte in chiusura.
- Raggiunto il punto di rallentamento desiderato premere e rilasciare il tasto LAVORO, l'anta M2 rallenta; se non si desidera il rallentamento ignora questo passaggio e prosegui.
- Raggiunto il fermo meccanico di massima chiusura il motore M2 si ferma automaticamente.
- Premere e rilasciare LAVORO; inizia il conteggio del tempo di sfasamento in chiusura (il led DL6 lampeggia velocemente).
- Trascorso il tempo di sfasamento desiderato premere e rilasciare LAVORO; l'anta M1 inizia la chiusura.
- Raggiunto il punto di rallentamento desiderato premere e rilasciare il tasto LAVORO, l'anta M1 rallenta; se non si desidera il rallentamento ignora questo passaggio e prosegui.
- Raggiunto il fermo meccanico di massima chiusura il motore M1 si ferma automaticamente.
- Programmazione conclusa; la centrale esce automaticamente dalla programmazione e s'imposta per il normale funzionamento.

ATTENZIONE: Nel caso di regolazione dei trimmer RALL. O VELOC. è necessario ripetere la programmazione.

Programmazione della corsa da radiocomando.

- Memorizzare un radiocomando associato al comando Start; vedi PAG 5.
- A cancello chiuso premere contemporaneamente e rilasciare i pulsanti PROGR. e LAVORO; il led DL6 lampeggia velocemente.
- Da qui in poi seguire la procedura di Programmazione a PAG 6, sostituendo il tasto LAVORO con il tasto del radiocomando appena memorizzato.

Programmazione del tempo di richiusura automatica.

- A cancello chiuso premere e rilasciare il pulsante PROGR.; il led DL6 lampeggia.
- Premere e rilasciare il pulsante PAUSA; il led DL6 lampeggia velocemente indicando che la centrale sta conteggiando il tempo.
- Premere e rilasciare il pulsante PAUSA; termina il conteggio e il led DL6 si spegne. Il tempo massimo programmabile è di 120 secondi.

Per disattivare la chiusura automatica:

- Premere e rilasciare il pulsante PROGR..
- Premere e rilasciare il pulsante PAUSA due volte velocemente.

Impostazione del funzionamento a pulsanti separati.

Per impostare l'ingresso START come ingresso per comandare solo la chiusura:

Togliere l'alimentazione alla centrale, premere e mantenere premuti i tasti PROGR. e PAUSA e ridare alimentazione mantenendoli premuti; il led DL6 lampeggia per confermare il funzionamento, quindi rilasciare i tasti.

Per impostare l'ingresso PED come ingresso per comandare solo l'apertura:

Togliere l'alimentazione alla centrale, premere e mantenere premuti i tasti PROGR., PAUSA e LAVORO e ridare alimentazione mantenendoli premuti; il led DL6 lampeggia per confermare il funzionamento, quindi rilasciare i tasti.

Ripristino degli ingressi START e PED su sequenziali/standard:

Per ripristinare l'ingresso START togliere l'alimentazione alla centrale, premere e mantenere premuti i tasti PROGR. e LAVORO e ridare alimentazione mantenendoli premuti; il led DL6 lampeggia per confermare il funzionamento, quindi rilasciare i tasti. Per ripristinare l'ingresso PED togliere l'alimentazione alla centrale, premere e mantenere premuti i tasti LAVORO e PAUSA e ridare alimentazione mantenendoli premuti; il led DL6 lampeggia per confermare il funzionamento, quindi rilasciare i tasti.

N.B.: di default la centrale viene fornita con la configurazione START e PED come ingressi di comando SEQUENZIALI/STANDARD.

Nota bene.

- La centrale può funzionare con o senza batteria e provvede sia alla ricarica che al mantenimento della stessa; sono necessarie circa 24 ore per una completa ricarica. Nel caso di alimentazione con solo batteria la centrale toglie l'alimentazione delle fotocellule e viene riattivata solo in caso di Start; diminuisce inoltre la frequenza di lampeggio del lampeggiante e della spia nel caso siano collegati. Se la batteria è quasi scarica la centrale resta alimentata fino a batteria esausta ma non prende il comando Start; gli assorbimenti in normale funzionamento sono di 140 mA pari a 50 ore con batteria da 7Ah e in Stand-By 38 mA pari a 184 ore con batteria da 7Ah.
- Questa centrale è dotata di sistema rilevazione ostacolo regolabile tramite il trimmer AMP; in caso di ostacolo in apertura il cancello si ferma e inverte per circa 1 secondo per poi richiudersi automaticamente dopo 30 secondi; in caso di ostacolo in chiusura il cancello si ferma e riapre totalmente. Nel caso la chiusura automatica sia attiva e interviene la rilevazione ostacoli, la centrale esegue un massimo di 3 tentativi di chiusura, dopo di che il cancello resta fermo aperto in attesa di un comando di Start.

INCONVENIENTI-CAUSE E SOLUZIONI

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	SOLUZIONE
Ad un comando con il radiocomando o con il selettore a chiave, il cancello non si apre o il motore non parte	Alimentazione di rete 230 volt assente	Controllare l'interruttore principale
	Presenza di STOP di emergenza	Controllare eventuali selettori o comandi di STOP . Se non utilizzati verificare ponticello su ingresso contatto STOP su centralina
	Fusibile bruciato	Sostituirlo con uno dello stesso valore.
	Cavo di alimentazione del o dei motori non collegato o difettoso.	Collegare il cavo nell'apposito morsetto o sostituirlo.
	C'è un ostacolo in mezzo alla fotocellula o non funziona	Verificare il collegamento, togliere eventuale ostacolo.
Ad un comando con il radiocomando non apre, ma funziona con il comando a chiave	Il radiocomando non è stato memorizzato o la batteria è scarica	Eseguire la procedura di riconoscimento del radiocomando sul ricevitore radio o sostituire la batteria con una nuova .
Il cancello parte, ma si ferma	La forza del o dei motori è insufficiente	Modificare il valore con il trimmer FORZA posto sulla centrale
Un anta si apre e una si chiude	Il collegamento non è corretto	Scambiare la polarità dei cavi del motore interessato

N:B. - Se l'inconveniente permane, contattare il proprio Rivenditore o il più vicino Centro Assistenza

I DATI E LE IMMAGINI SONO PURAMENTE INDICATIVI; IL COSTRUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE IN QUALSIASI MOMENTO LE CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI DESCRITTI A SUO INSINDACABILE GIUDIZIO, SENZA ALCUN PREAVVISO.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Le presenti avvertenze sono parti integranti ed essenziali del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggerle attentamente in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione. E' necessario conservare il presente modulo e trasmetterlo ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto. L'errata installazione o l'utilizzo improprio del prodotto può essere fonte di grave pericolo.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente competente e inosservanza della legislazione locale, statale, nazionale ed europee vigente.
- Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto
- La posa in opera, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati a "Regola d'arte".
- I materiali d'imballaggio (cartone, plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non installare il prodotto in ambienti a pericolo di esplosione o disturbati da campi elettromagnetici. La presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- Prevedere sulla rete di alimentazione una protezione per extratensioni, un interruttore/sezionatore e/o differenziale adeguati al prodotto e in conformità alle normative vigenti.
- Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora vengano installati dei dispositivi e/o componenti incompatibili ai fini dell'integrità del prodotto, della sicurezza e del funzionamento.
- Per la riparazione o sostituzione delle parti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.
- L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'utilizzo delle singole parti componenti e del sistema nella sua globalità.

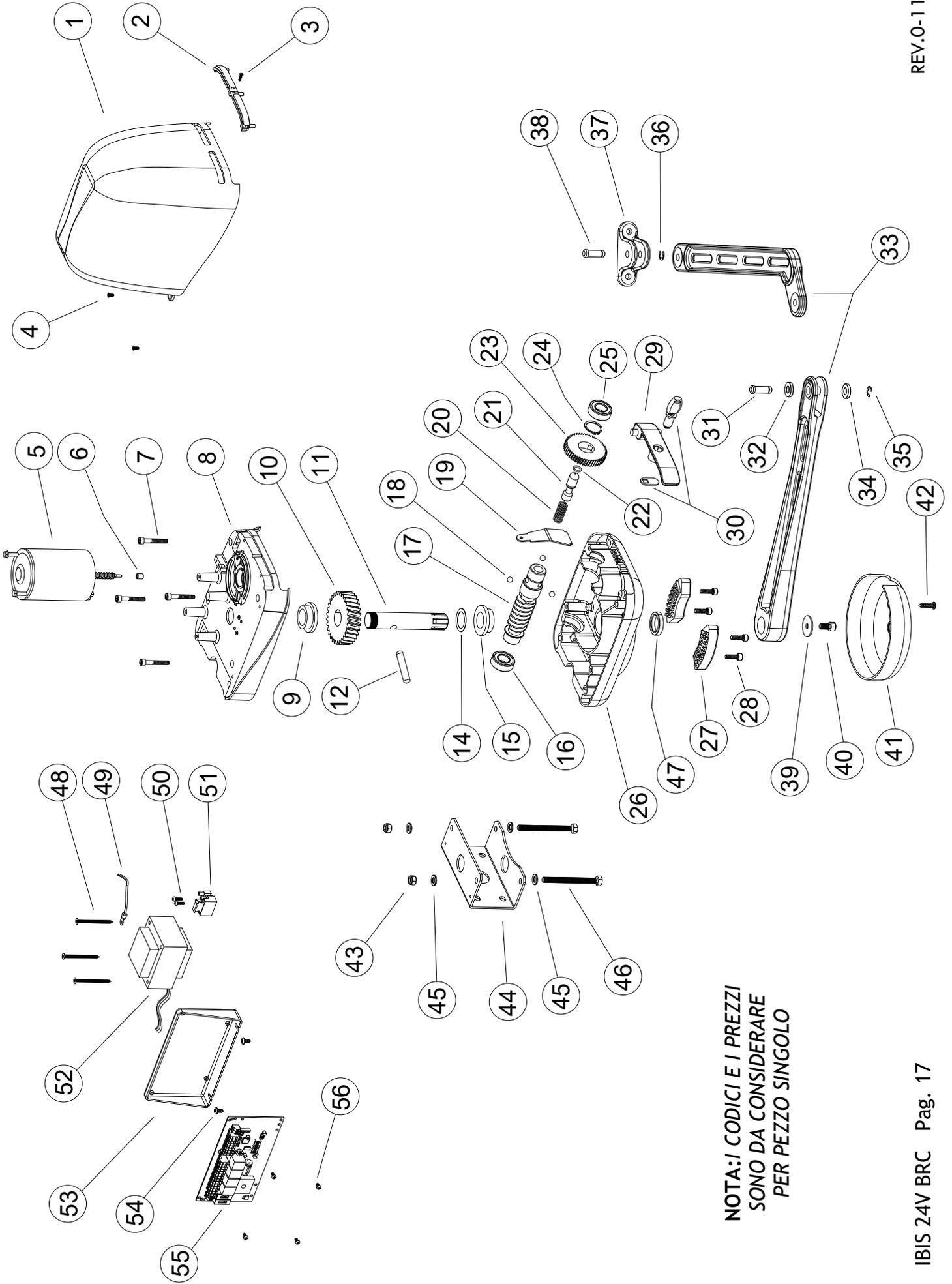
AVVERTENZE PER L'UTENTE

- Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegata.
- Il prodotto dovrà essere destinato all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Inoltre, le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata, potranno essere oggetto di modifiche senza alcun preavviso. Sono infatti fornite a titolo indicativo per l'applicazione del prodotto. La casa costruttrice declina ogni ed eventuale responsabilità.
- Tenere i prodotti, i dispositivi, la documentazione e quant'altro fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di manutenzione, pulizia, guasto o cattivo funzionamento del prodotto, togliere l'alimentazione, astenendosi da qualsiasi tentativo d'intervento. Rivolgersi solo al personale professionalmente competente e preposto allo scopo. Il mancato rispetto di quanto sopra può causare situazioni di grave pericolo.

SCHEMA PER CITOFONI O VIDEOCITOFONI VECCHIA SERIE DOVE I FILI DEL PULSANTE APRIORTA



VIAGGIANO PER ALCUNI METRI INSIEME AD ALTRI FILI SOTTO TENSIONE - PER EVITARE INDUZIONI



NOTA: I CODICI E I PREZZI
SONO DA CONSIDERARE
PER PEZZO SINGOLO

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE	PREZZO €/cad.
01	CR013	CARTER SUPERIORE		25,00
02	LD12	LED COMPLETO DI SUPPORTO		60,00
03	140031	VITE AUTOFILETTANTE TGS+ 2,9X13		0,53
04	110515	VITE AUTOFILETTANTE TSP+ 3,9X9,5		0,53
05	ME008	MOTORE 24V 1300 RPM		150,00
06	BC010	BOCCOLA BRONZO		20,00
07	113068	VITE TCEI 6X40		1,00
08	100782	SCATOLA SUPERIORE		50,00
09	113001/A	BOCCOLA 25X35X45X5X15		10,00
10	ING014	INGRANAGGIO Z30 M2.5		70,00
11	ALB038	ALBERO TRASMISSIONE		60,00
12	PNO022	PERNO INGRANAGGIO		20,00
14	111200/2	ANELLO 35X25X0,5 SPESSORAMENTO		0,53
15	113001/A	BOCCOLA 25X35X45X5X15		10,00
16	CS001	CUSCINETTO 6003 ZZ		15,00
17	ALB035	ALBERO RIDUZIONE		70,00
18	111500/3	SFERA D.8		0,53
19	0069	LEVETTA SBLOCCO EXT		20,00
20	121018	MOLLA SBLOCCO		1,50
21	PNO021	PERNO SBLOCCO		20,00
22	120120	GUARNIZIONE OR 1,78X10,82		1,00
23	ING015	INGRANAGGIO Z50 M1,25		60,00
24	121364	SEEGER TIPO "E" d.25		0,53
25	CS001	CUSCINETTO 6003 ZZ		10,00
26	100789	SCATOLA INFERIORE		50,00
27	STP089	FINECORSO MECCANICO		40,00
28	100065B	VITE TCEI 6X20		0,53
29	STP088	LEVA SBLOCCO		40,00
30	SER002	SERRATURA		14,84
31	121092	PERNO D12 LUNGO		3,00
32	121056	RONDELLA D10		0,53
33	8012	BRACCIO IN ALLUMINIO		21,20
34	121056	RONDELLA D10		0,53
35	121381	SEEGER RADIALE d.9		0,53
36	121381	SEEGER RADIALE d.9		0,53

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE	PREZZO €/cad.
37	140030	ATTACCO ANTERIORE		7,42
38	121089	PERNO D12 CORTO		5,50
39	100086	RONDELLA D8X32		1,00
40	121386	VITE TCEI 8X16		0,53
41	STP087	FONDELLO		40,00
42	VT021	VITE AUTOFILETTANTE TC+ 3,5X19		0,53
43	121387	DADO AUTOBLOCCANTE M8		0,53
44	CPT05	CONTROPIASTRA		35,00
45	100071	RONDELLA D8		0,53
46	VT056	VITE TE 8X90		1,00
47	100815	ANELLO DI TENUTA 35X25X7		5,00

ACCESSORI PER VERSIONE CON QUADRO DI COMANDO

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE	PREZZO €/cad.
48	1211024	VITE AUTOFILETTANTE TSP+ 4X60		0,53
49	101/3	CAVO DI TERRA		3,00
50	VT021	VITE AUTOFILETTANTE TC+ 3,5X19		0,53
51	100833	PORTAFUSIBILE		5,30
52	TR003	TRASFORMATORE 20V-230V 150V		90,00
53	SUP009	SUPPORTO QUADRO		40,00
54	121075/1	VITE AUTOFILETTANTE TC+ 4,8X9,5		0,53
55	F103/A	QUADRO ELETTRONICO		209,00
56	130013	VITE AUTOFILETTANTE TC+ 3,5X6,5		0,53

GRUPPI RICAMBI PREMONTATI

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE	PREZZO €/cad.
33 > 40	754/1C	BRACCIO COMPLETO		120,00
16 > 25	GRP096	GRUPPO RIDUZIONE		140,00
10 > 14	GRP097/1	GRUPPO TRASMISSIONE		140,00



I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445

Nuestros productos si instalados por personal cualificado capaz de la evaluacion de riesgos, cumplen con la norma UNI EN 12453, EN 12445

Our products if installed by qualified personnel capable to evaluate risks, comply with norms UNI EN 12453, EN 12445

Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme UNI EN 12453, EN 12445

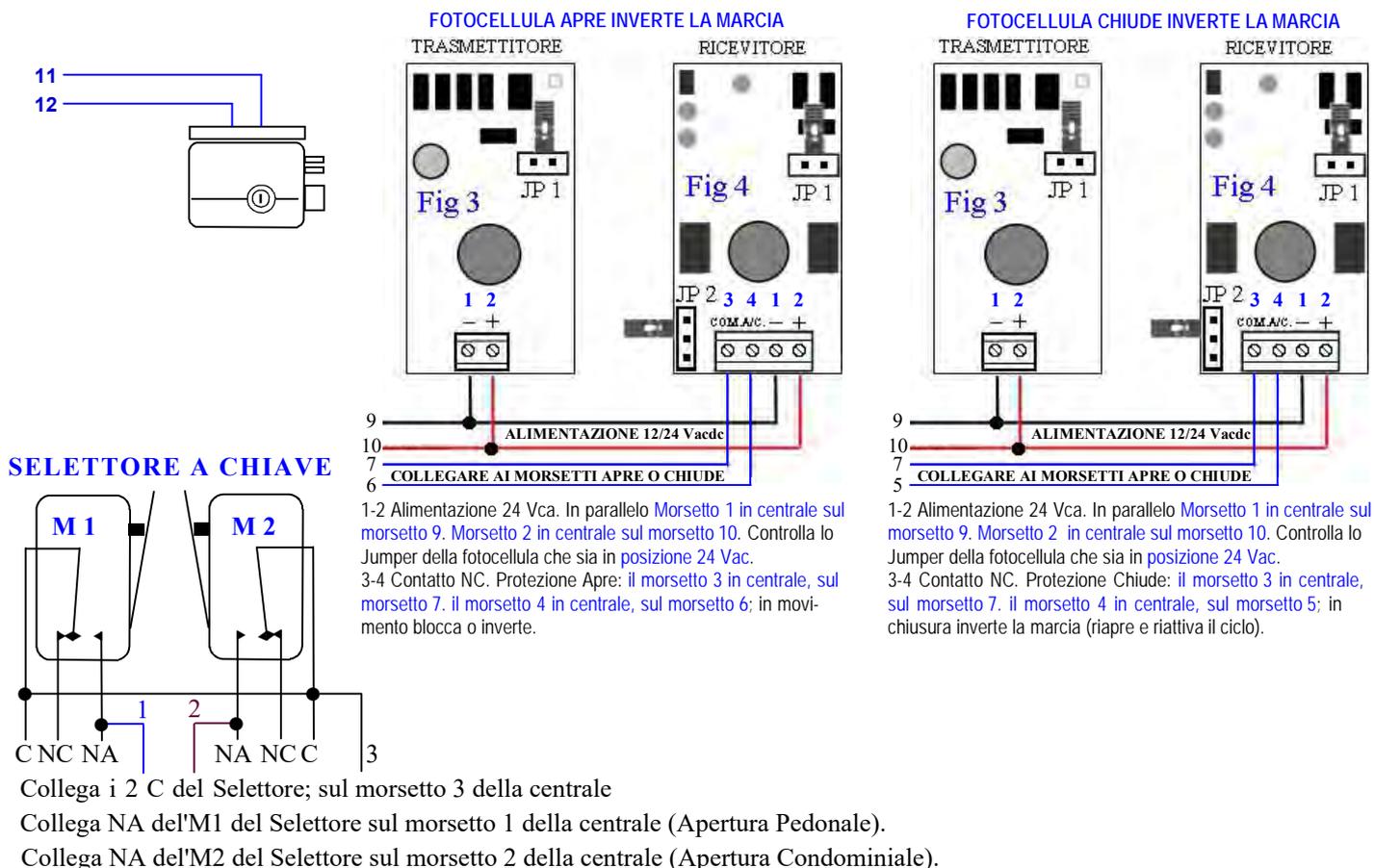


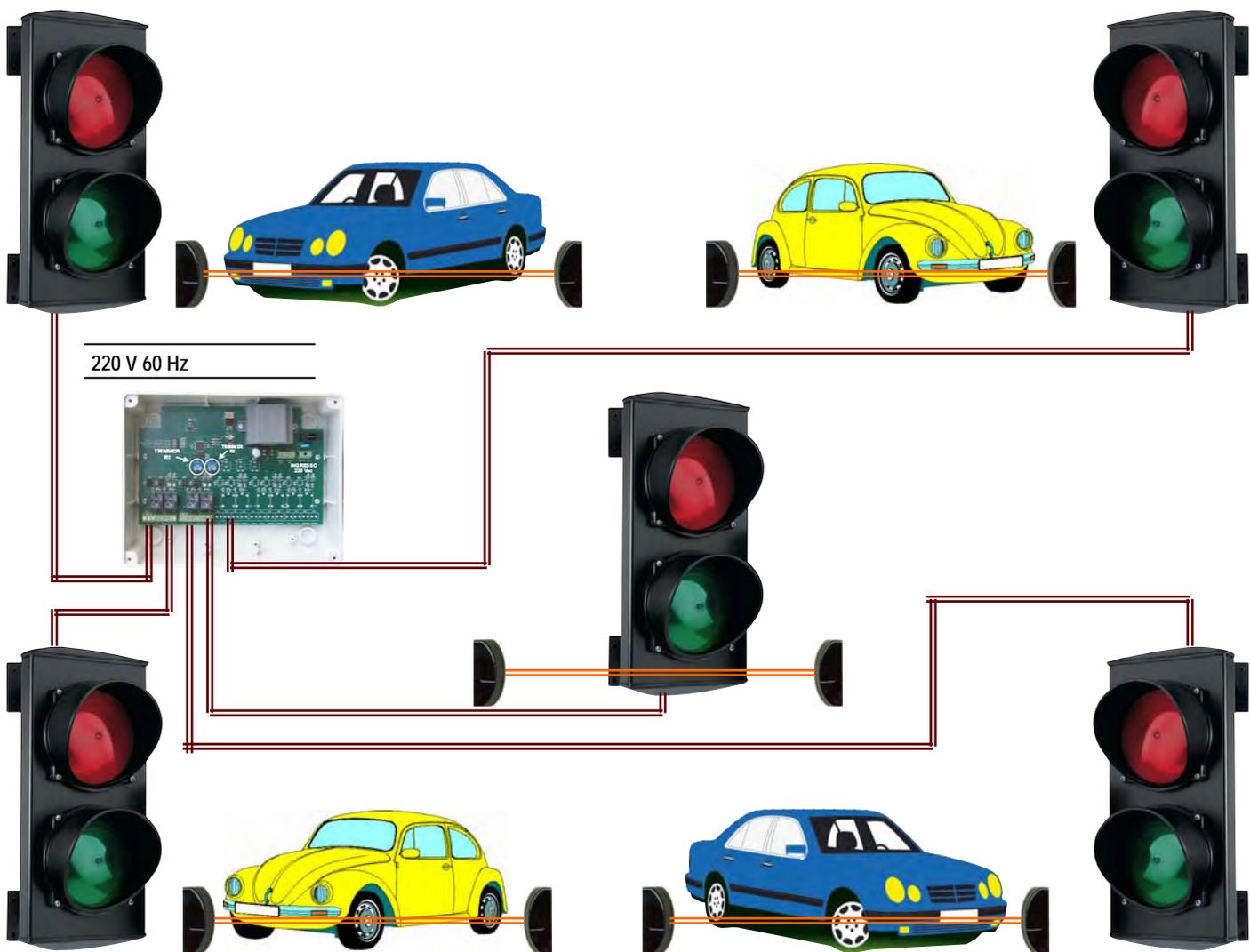
Il marchio CE è conforme alla direttiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

El marcaje CE de este dispositivo indica que cumple con la directiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

The CE mark complies with EEC European directive 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

Le marque CE est conforme avec la CEE directive européenne 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476





I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445

Nuestros productos si instalados por personal cualificado capaz de la evaluacion de riesgos, cumplen con la norma **UNI EN 12453, EN 12445**

**UNI
EN**

Our products if installed by qualified personnel capable to evaluate risks, comply with norms **UNI EN 12453, EN 12445**

Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme **UNI EN 12453, EN 12445**

Nossos produtos se instalado por pessoal qualificado, capaz de avaliar risco, cumprir **UNI EN 12453, EN 12445**

CE

Il marchio CE è conforme alla direttiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

El marcaje CE de este dispositivo indica que cumple con la directiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

The CE mark complies with EEC European directiva 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

Le marque CE est conforme avec la CEE directiva européenne 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

A marca CE em conformidade com a Directiva Europeia CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

I dati e le immagini sono puramente indicativi

La Securvera si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche dei prodotti descritti a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso.

Los datos y las imágenes son orientativos Securvera se reserva el derecho de modificar en cualquier momento de las características de los productos descritos en su única discreción, sin previo aviso.

The data and images are for guidance only

Securvera reserves the right to change at any time characteristics of the products described in its sole discretion, without notice.

Les données et les images sont à titre indicatif seulement

Securvera réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques des produits décrits à sa seule discrétion, sans préavis.

Os dados e as imagens são apenas para orientação

Securvera reserva o direito de alterar, a qualquer tempo as características dos produtos descritos em seu exclusivo critério, sem